

**Mitteilung des Vizepräsidenten  
Generaldirektion 5 des Euro-  
päischen Patentamts vom  
5. Juli 1990 über den Schrift-  
verkehr mit der Rechtsabteilung**

**ABI. EPA 1990, 404**

1. Die Rechtsabteilung<sup>1,2</sup> entscheidet zentral für das gesamte Amt über die Eintragung und Löschung von bestimmten Angaben in den Vertreterregistern und dem Patentregister (ABI. EPA 1989, 177). Im Bereich **Patentregister** geht es im Wesentlichen um folgende Vorgänge:

a) Verfahren bei mangelnder Berechtigung des Anmelders oder Patentinhabers (Artikel 61 (1) a) und 99 (5) sowie Regeln 13, 14 und 16 EPÜ).<sup>3</sup>

b) Unterbrechung des Verfahrens bei Tod, Geschäftsunfähigkeit oder Konkurs und Wiederaufnahme des Verfahrens (Regel 90 EPÜ).<sup>4</sup>

c) Eintragungen und Löschungen von Lizenzen und anderen Rechten (Artikel 71, 73 und 74 sowie Regeln 21 und 22 EPÜ).<sup>5</sup>

2. Ab 01.09.1990 bearbeitet die Rechtsabteilung ihre Vorgänge im Bereich Patentregister unter **eigener Akte** und **eigenem Aktenzeichen**. Das Aktenzeichen der Rechtsabteilung besteht aus dem Wort "LEGAL", der betreffenden Vorschrift des EPÜ (z. B. R 90), einer fortlaufenden Nummer (z. B. 2) und der Jahreszahl (z. B. 89), lautet also im Beispielsfall **LEGAL R 90-2/89**.

<sup>1</sup> [Die Aufgaben der Rechtsabteilung werden von der Direktion 5.1.1 "Vertreterfragen und Patentregister" in München wahrgenommen.]

<sup>2</sup> Die Aufgaben der Rechtsabteilung werden heute von der Direktion 5.2.3 "Rechtsabteilung und Abteilung für einheitliche Patente" in München wahrgenommen.

<sup>3</sup> Artikel 61, 99 (4); Regel 14-16, 18, 78 EPÜ 2000.

<sup>4</sup> Regel 142 EPÜ 2000.

<sup>5</sup> Regel 23, 24 EPÜ 2000.

**Notice of the Vice-President,  
Directorate-General 5 of the  
European Patent Office dated  
5 July 1990 concerning  
correspondence with the Legal  
Division**

**OJ EPO 1990, 404**

1. The Legal Division<sup>1,2</sup> takes all EPO decisions concerning the entry and deletion of certain data in the Registers of Representatives and the Register of Patents (OJ EPO 1989, 177). For the **Register of Patents** this involves:

(a) Procedure where the applicant or proprietor is not entitled (Articles 61(1) (a) and 99 (5), Rules 13, 14 and 16 EPC).<sup>3</sup>

(b) Interruption of proceedings in the event of death, legal incapacity or bankruptcy, and resumption of proceedings (Rule 90 EPC).<sup>4</sup>

(c) Registration and cancellation of licences and other rights (Articles 71, 73 and 74, Rules 21 and 22 EPC).<sup>5</sup>

2. From 1 September 1990 the Legal Division will have its **own dossiers** and **file numbers** for its Register of Patents work. These file numbers will be composed of the word "LEGAL", the relevant EPC provision (e.g. R 90), a serial number (e.g. 2) and the year (e.g. 89), i.e. in this example: **LEGAL R 90-2/89**.

<sup>1</sup> [The Legal Division's duties are performed by Directorate 5.1.1 (Representation and Register of Patents) in Munich.]

<sup>2</sup> Today, the Legal Division's duties are performed by Directorate 5.2.3 "Legal and Unitary Patent Division" in Munich.

<sup>3</sup> Article 61, 99(4); Rule 14-16, 18, 78 EPÜ 2000.

<sup>4</sup> Rule 142 EPC 2000.

<sup>5</sup> Rule 23, 24 EPC 2000.

**Communiqué du Vice-Président  
chargé de la Direction générale 5  
de l'Office européen des brevets,  
en date du 5 juillet 1990, relatif à  
la correspondance avec la  
division juridique**

**JO OEB 1990, 404**

1. Toute décision relative à l'inscription ou à la radiation de certaines mentions sur les Registres des représentants et sur le Registre des brevets relève, au niveau central de l'Office, de la compétence de la division juridique<sup>1,2</sup> (JO OEB 1989, 177). S'agissant du **Registre des brevets**, sont essentiellement concernées les procédures suivantes :

a) Procédures prévues lorsque le demandeur ou le titulaire du brevet n'est pas une personne habilitée (articles 61 (1) a) et 99 (5) ainsi que règles 13, 14 et 16 CBE).<sup>3</sup>

b) Interruption de la procédure en cas de décès, d'incapacité ou de faillite et reprise de la procédure (règle 90 CBE).<sup>4</sup>

c) Inscriptions et radiations de licences et d'autres droits (articles 71, 73 et 74 ainsi que règles 21 et 22 CBE).<sup>5</sup>

2. À compter du 1<sup>er</sup> septembre 1990, la division juridique ouvrira un **dossier particulier** auquel elle attribuera son **propre numéro** pour chaque affaire concernant le Registre des brevets. Le numéro de dossier attribué par la division juridique se compose du mot "LEGAL", de la référence à la disposition pertinente de la CBE (par ex. R 90), d'un numéro d'ordre (par ex. 2) et du chiffre de l'année (par ex. 89) ; le numéro de dossier se lirait dans ce cas : **LEGAL R 90-2/89**.

<sup>1</sup> [C'est la direction 5.1.1 "Représentation et Registre des brevets" qui est chargée à l'Office à Munich des tâches de la division juridique.]

<sup>2</sup> Aujourd'hui, c'est la direction 5.2.3 "Division juridique et du brevet unitaire" qui est chargée à l'Office à Munich des tâches de la division juridique.

<sup>3</sup> Article 61, 99(4) ; Règle 14-16, 18, 78 CBE 2000.

<sup>4</sup> Règle 142 CBE 2000.

<sup>5</sup> Règle 23, 24 CBE 2000.

Die Beteiligten werden gebeten, Anträge und Mitteilungen, die die unter 1 a) - c) genannten Verfahren betreffen, **direkt an die Rechtsabteilung in München** zu richten und den weiteren Schriftverkehr unter dem LEGAL-Aktenzeichen (und nicht unter dem Aktenzeichen der Anmeldung oder des Patents) nur mit der Rechtsabteilung zu führen. Die Bearbeitung wird dadurch wesentlich erleichtert und beschleunigt.

3. Die GD1- und GD2-Akten der betroffenen Anmeldungen und Patente werden über den Stand des bei der Rechtsabteilung anhängigen Verfahrens auf dem Laufenden gehalten. Anträge auf Eintragung eines Rechtsübergangs oder einer Namensänderung sowie auf Berichtigung einer Erfindernennung sind weiterhin an die GD 1 oder GD 2 zu richten.

Parties are asked to address requests and communications relating to procedures under point 1 (a) to (c) above **direct to the Legal Division in Munich**, and to conduct with it all ensuing correspondence as well, quoting the LEGAL file number rather than the application or patent number. This will greatly simplify and speed up matters.

3. The DG 1 and DG 2 dossiers affected will be updated as proceedings before the Legal Division unfold. Requests for registration of transfers of rights or changes of name, or for correction of designation of inventor, should continue to be addressed to DG 1 or DG 2.

Les parties sont invitées à adresser **directement à la division juridique à Munich** toute requête ou communication susceptible de déclencher les procédures visées aux points 1 a), b) et c) et à faire parvenir ensuite toute correspondance y afférente uniquement à la division juridique, sous le numéro de dossier commençant par "LEGAL" attribué par celle-ci (et non pas sous le numéro de dépôt de la demande ou le numéro du brevet). Le traitement des affaires s'en trouvera grandement facilité et accéléré.

3. L'état de la procédure devant la division juridique sera indiqué dans les dossiers de la DG 1 et de la DG 2 relatifs aux demandes et brevets concernés. Toute requête en inscription d'un transfert de droit ou d'un changement de nom et toute requête en rectification de la désignation de l'inventeur sont à adresser, comme par le passé, à la DG 1 ou à la DG 2.